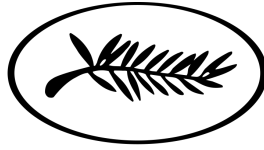


COMME DES CINEMAS & KINO FILMS

présentent



SÉLECTION OFFICIELLE
COMPÉTITION
FESTIVAL DE CANNES

VERS LA LUMIÈRE

UN FILM DE NAOMI KAWASE

2017 – Japon / France – VOST – 1h41 – 2.35 – 5.1

Matériel téléchargeable sur www.hautetcourt.com

CONTACTS

PRESSE

Rendez-vous

Viviana Andriani

viviana@rv-press.com / 06 80 16 81 39

Aurélie Dard

aurelie@rv-press.com / 06 77 04 52 20

PROGRAMMATION

Martin Bidou et Christelle Oscar

Tél. : 01 55 31 27 63/24

martin.bidou@hautetcourt.com

christelle.oscar@hautetcourt.com

PARTENARIATS MÉDIA ET HORS MÉDIA

Marion Tharaud et Pierre Landais

Tél. : 01 55 31 27 32/52

marion.tharaud@hautetcourt.com

pierre.landais@hautetcourt.com

DISTRIBUTION

Haut et Court

Laurence Petit

Tél. : 01 55 31 27 27

distribution@hautetcourt.com

www.hautetcourt.com

SYNOPSIS

Misako aime décrire les objets, les sentiments et le monde qui l'entoure. Son métier d'audiodescriptrice de films, c'est toute sa vie. Lors d'une projection, elle rencontre un célèbre photographe dont la vue se détériore irrémédiablement. Naissent alors des sentiments forts entre un homme qui perd la lumière et une femme qui la poursuit.

“

Sans lumière, pas de couleurs.
Sans lumière, pas d'images.
Sans lumière, impossible de réaliser un film.
On pourrait dire que le cinéma est lumière.

S'il est facile de s'immerger dans la lumière, j'ai pris conscience de son sens véritable lorsque j'ai manié pour la première fois une caméra. Le fait de fixer cette lumière sur la pellicule est aussi une manière de disséquer le temps. Je me suis toujours dit que si les aveugles faisaient des films, s'ils mettaient en scène leur propre histoire en images, le résultat enchanterait tous ceux que la magie du cinéma touche. Cette idée est à la base de mon film *Vers la lumière*.

Misako élabore l'audio-description des films pour les aveugles. Sa passion pour le cinéma s'est construite autour de l'idée d'une échappatoire au réel, d'une volonté de s'extraire des carcans dans lesquels nous sommes tous enfermés. Elle est convaincue que le cinéma a le pouvoir de transformer une vie sombre en une vie lumineuse.

Misako souhaite transmettre aux aveugles la beauté des films et du cinéma avec une grande précision. C'est là qu'elle puise son énergie et son incroyable enthousiasme à faire ce métier.

Lorsque j'ai vérifié l'audio-description de mon film *Les délices de Tokyo*, j'ai été saisie par le fait que ce métier pouvait conduire à une connaissance plus ample et plus profonde d'un film que celle du réalisateur lui-même. L'analyse des intentions doit être à la fois très précise pour aiguiller au plus juste mais sans jamais épiéter sur le ressenti propre du spectateur devant l'oeuvre.

Nakamori est atteint d'une maladie dégénérative lui faisant progressivement perdre la vue, mettant ainsi un terme à sa carrière de photographe. Contrairement aux personnes qui naissent aveugles, le fait de perdre progressivement la vue comme Nakamori constitue un trauma psychologique fort. Il se sent désarmé face à son nouveau rapport au monde et aux autres. Il doit apprivoiser ses autres sens qui se développent pour compenser sa vue qui disparaît.

Nakamori est un photographe qui a perdu la vue. Quel est le sens de sa vie désormais ?

Y a-t-il des choses qui échappent à notre compréhension même si nous pouvons les voir ?

”

Et inversement, pouvons-nous comprendre ce que nous ne voyons pas ?

Naomi Kawase

NAOMIE KAWASE

FILMOGRAPHIE SÉLECTIVE

- 2017 **VERS LA LUMIÈRE** en Compétition au Festival de Cannes
- 2015 **LES DÉLICIES DE TOKYO** en Sélection officielle au Festival de Cannes
Ouverture d'Un Certain Regard
- 2014 **STILL THE WATER** en Compétition au Festival de Cannes
- 2011 **HANEZU, L'ESPRIT DES MONTAGES** en Compétition au Festival de Cannes
- 2007 **LA FÔRET DE MOGARI** Grand Prix du Festival de Cannes en 2009
- 2003 **SHARA** en Compétition au Festival de Cannes
- 2000 **HOTARU** en Compétition au Festival de Locarno – Prix CICAÉ et FIPRESCI
- 1997 **SUZAKU** Caméra d'Or au Festival de Cannes

LISTE ARTISTIQUE

Masatoshi Nagase	Nakamori
Ayame Misaki	Misako Ozaki
Tatsuya Fuji	Kitabayashi & Jûzô
Kazuko Shirakawa	Yasuko Ozaki
Misuzu Kanno	Tomoko & Tokie
Mantarô Koichi	Sano

LISTE TECHNIQUE

Écrit et réalisé par	Naomi Kawase
Produit par	Masa Sawada Naoya Kinoshita Yumiko Takebe
Chef opérateur	Arata Dodo
Assistants réalisateurs	Yuki Kondo Miho Hojô
Lumière	Yasuhiro Ôta
Décor	Setsuko Shirakawa
Musique Originale	Ibrahim Maalouf
Montage	Tina Baz
Ingénieur du son	Roman Dymny
Montage son	Roman Dymny Boris Chapelle
Mixage son	Olivier Goinard

MASATOSHI NAGASE, AYAME MISAKI, TATSUYA FUJI
PRODUIT PAR MASA SAWADA, NAOYA KINOSHITA ET YUMIKO TAKEBE SCENARIO ET REALISATION NAOMI KAWASE
MUSIQUE IBRAHIM MAALOUF DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE ARATA DODO LUMIERE YASUHIRO ÔTA
MONTAGE TINA BAZ SON ROMAN DYMNY, BORIS CHAPELLE ET OLIVIER GOINARD
UNE PRODUCTION COMME DES CINEMAS, KINO FILMS EN COPRODUCTION AVEC KUMIE
EN ASSOCIATION AVEC MK2 FILMS ET HAUT ET COURT DISTRIBUTION
AVEC LA PARTICIPATION DE L'AIDE AUX CINEMAS DU MONDE
ET DE L'AGENCE POUR LES AFFAIRES CULTURELLES DU JAPON
DISTRIBUTION FRANCE HAUT ET COURT DISTRIBUTION VENTES INTERNATIONALES MK2

© 2017 KINO FILMS – COMME DES CINEMAS - KUMIE